

Instrukcja montażu i eksploatacji EASY FILT-C

Filtr świecowy JEF-C 1/2" - 1 1/4"

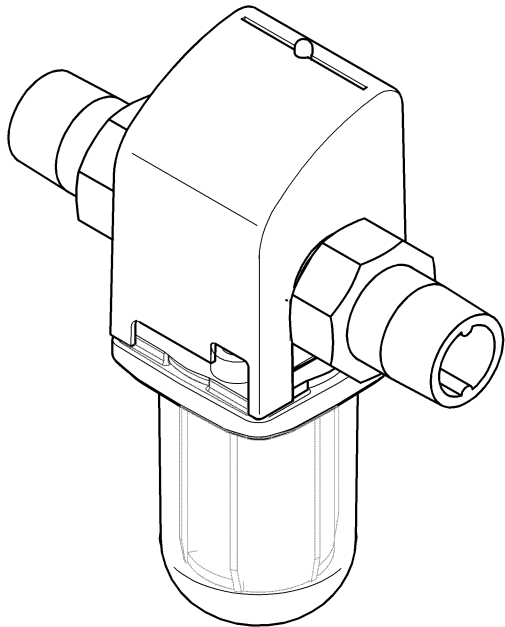
Zakres obowiązywania: kraje UE i Szwajcaria

Język oryginału: niemiecki

Uwaga:

Przed montażem i rozruchem przeczytać instrukcję montażu i eksploatacji oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przestrzegać ich.

Urządzenie przekazywać operatorowi zawsze wraz z instrukcją.



Rys.: JEF-C 1/2" - 1 1/4" mV



Spis treści

| | |
|---------------------------------|---|
| 1. Zadanie | 2 |
| 2. Montaż | 2 |
| 3. Dane techniczne | 3 |
| 4. Rozruch | 3 |
| 5. Obsługa | 4 |
| 6. Czyszczenie z zewnątrz | 4 |
| 7. Wymiana sita | 4 |
| 8. Rękojmia i konserwacja | 6 |
| 9. Części zamienne | 7 |
| 10. Serwis | 8 |

1. Zadanie

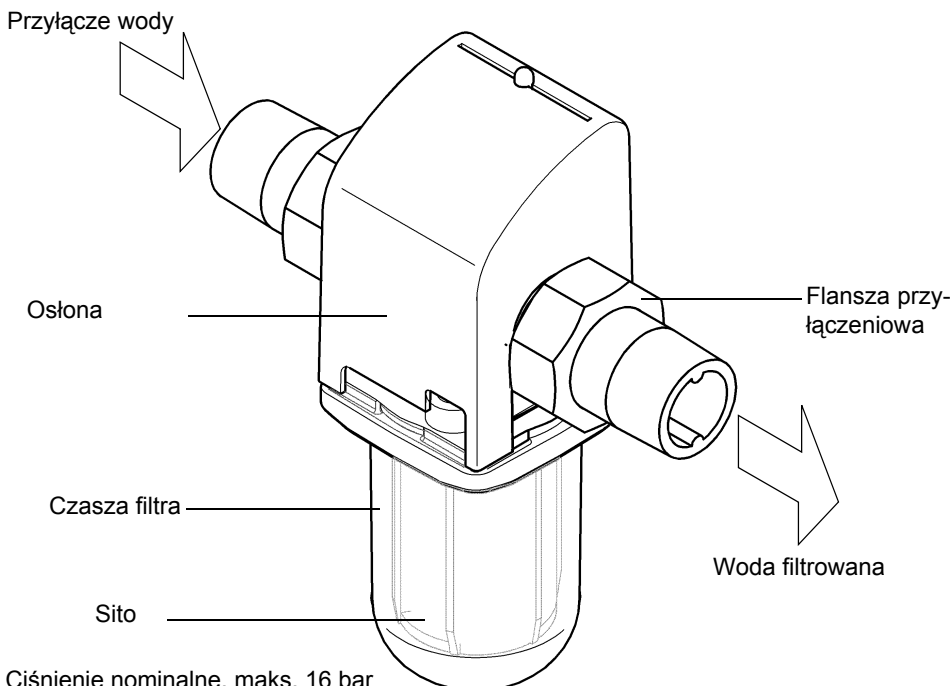
Okazjonalnie, wraz z wodą pitną, do domowej instalacji wodnej wypłukiwane są niewielkie drobinki stałe, takie jak np. drobinki rdzy oraz piasku. Tego rodzaju drobinki mogą powodować uszkodzenia korozyjne rur, wywoływane przez substancje obce w formie wgłębień i wżerów korozyjnych, co może doprowadzić do zakłóceń w działaniu główek prysznicowych, armatury, przyrządów kontrolnych i regulacyjnych oraz delikatnych urządzeń. Filtr świecowy w znacznej mierze zapobiega tego typu zjawiskom.

2. Montaż

Filtr świecowy musi być zainstalowany w suchym, zabezpieczonym przed mrozem pomieszczeniu z odpływem posadzkowym. Można go montować we wszystkich standardowych instalacjach wody pitnej, w dowolnym kierunku przepływu.

Należy zwrócić uwagę na to, aby strzałka na flanszy montażowej była zgodna z kierunkiem przepływu wody.

Aby zapewnić wygodną obsługę, odległość od środka rury do ściany nie może być mniejsza niż 60 mm, a odległość od środka rury w górę – niż 140 mm.



Ciśnienie nominalne, maks. 16 bar

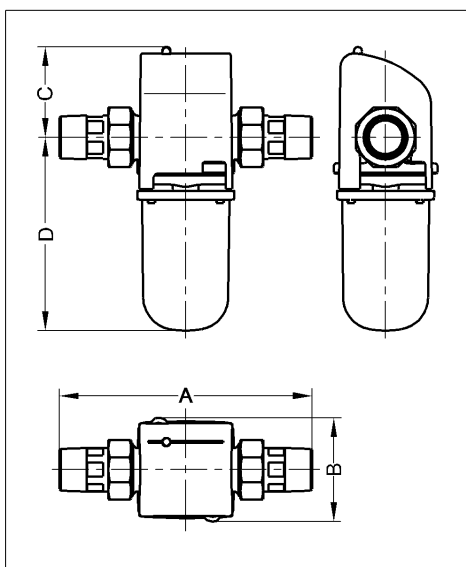
Ciśnienie robocze, maks. 10 bar

Temperatura maks. 30 °C

Rys.: JEF-C ½" - 1¼" mV

3. Dane techniczne

| Model | Nr kat. | Przyłącze rurowe | Przepływ nominalny | Straty ciśnienia przy nowym wkładzie siwowym |
|--------------------|---------|------------------|--------------------|--|
| EASY FILT-C ½" mV | 8080057 | ½" Cale | 2,7 / 4,3 m³/h | 0,2 / 0,5 bar |
| EASY FILT-C ¾" mV | 8080058 | ¾" Cale | 4,0 / 6,5 m³/h | 0,2 / 0,5 bar |
| EASY FILT-C 1" mV | 8080059 | 1" Cale | 4,8 / 7,7 m³/h | 0,2 / 0,5 bar |
| EASY FILT-C 1¼" mV | 8080060 | 1¼" Cale | 5,0 / 8,0 m³/h | 0,2 / 0,5 bar |



Rys. 1: Wymiary montażowe EASY FILT-C mV

| Model | A | B | C | D |
|--------------------|-----|----|----|-----|
| EASY FILT-C ½" mV | 180 | 80 | 65 | 145 |
| EASY FILT-C ¾" mV | 180 | 80 | 75 | 145 |
| EASY FILT-C 1" mV | 195 | 80 | 75 | 150 |
| EASY FILT-C 1¼" mV | 230 | 80 | 85 | 155 |

A = długość montażowa

B = szerokość urządzenia

C = wysokość powyżej środka rury

D = wysokość poniżej środka rury

4. Rozruch

Otwarcie armatury odcinającej powoduje uruchomienie filtra świecowego. Aby odpowietrzyć filtr świecowy, następnym punktem czołowy za filtrem należy otworzyć maksymalnie. Ten pobór wody powoduje automatyczne odpowietrzenie filtra świecowego.

5. Obsługa

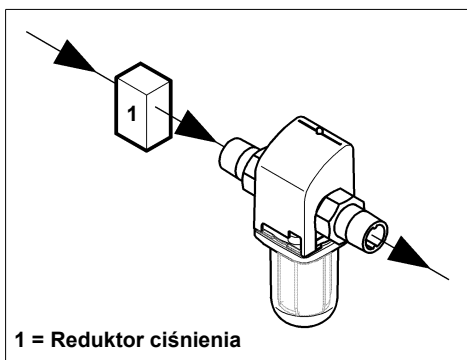
Odpowiednio do przepływu wody, a także rodzaju i ilości zawartych w wodzie drobnych i grubszych zanieczyszczeń, należy raz na pół roku przeprowadzać wymianę sita, o ile silne zabrudzenia nie sprawiają, że konieczna jest częstsza wymiana.

Przykład montażu

Montaż filtra świecowego do ciśnienia wody do 10 barów realizuje się za wodomierzem i blokadą przepływu powrotnego, przed ewentualnie zamontowanym reduktorem ciśnienia.

W przypadku ciśnienia wody powyżej 10 barów filtr świecowy montuje się za reduktorem ciśnienia (rys. 2).

Przed i za reduktorem ciśnienia musi być możliwość odcięcia przepływu. Można ją zapewnić np. umieszczając przed filtrem świecowym główny zawór odcinający albo za filtrem świecowym armaturę rozdzielającą do wody. Jeżeli za filtrem nie ma możliwości odcięcia przepływu, wymiana sita będzie utrudniona przez przepływ wsteczny wody.



Rys. 2: Reduktor ciśnienia przed filtrem świecowym

6. Czyszczenie z zewnątrz

Do czyszczenia całego filtra świecowego z zewnątrz wolno używać tylko wody i delikatnego mydła.

Rozpuszczalniki, opary rozpuszczalników oraz środki czyszczące zawierające alkohol powodują odkształcenia i tworzenie się pęknięć powierzchniowych, a nawet złamania elementów z tworzyw sztucznych.

7. Wymiana sita

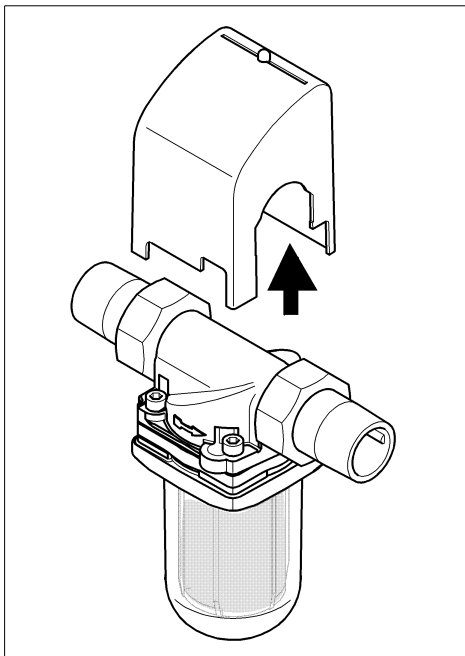
- 1 Zamknąć armaturę odcinającą przed filtrem świecowym i za nim.
- 2 Zdjąć pokrywę głowicy w górę (rys. 3).
- 3 Wszystkie śruby walcowe odkręcić kluczem imbusowym (rys. 4).
- 4 Przekręcić czaszę filtra do oporu i zdjąć w dół.
- 5 Zdjąć flanszę ze zużytym sitem wraz z uszczelką pierścieniową (rys. 5).
- 6 Założyć nowe sito z uszczelką pierścieniową z flanszą do czaszy filtra.
- 7 Założyć czaszę filtra do otworu bajonetowego flanszy montażowej, przekręcić w prawo do ogranicznika (rys. 6).
- 8 Wszystkie śruby walcowe dokręcić kluczem imbusowym.



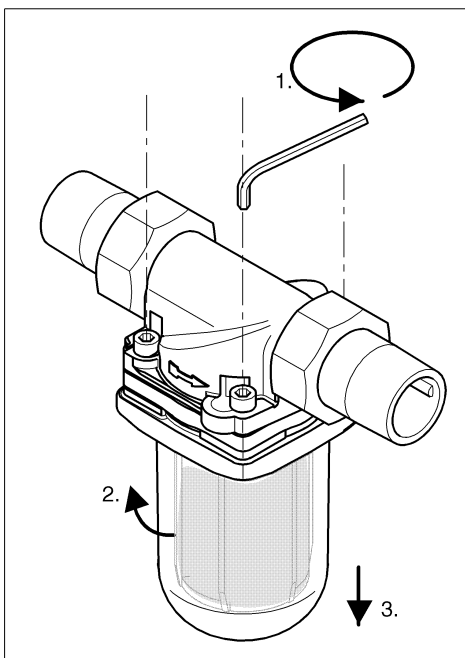
Moment dokręcania (około 4 Nm) dobrać w taki sposób, aby uszczelnienie domknęło się, a filtr nie został uszkodzony lub poddany naprężeniom wewnętrznym!

- 9 Ponownie założyć pokrywę głowicy (rys. 7).
- 10 Ponownie otworzyć armaturę odcinającą przed filtrem świecowym i za nim.

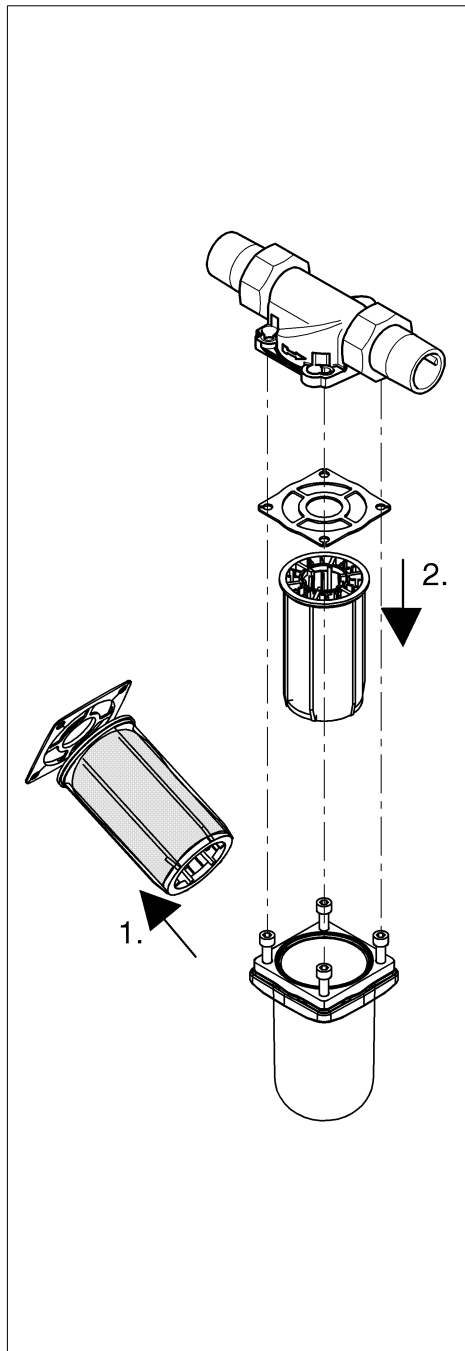
Przy ponownym rozruchu należy odwietrzyć filtr poprzez krótkotrwałe otwarcie najbliższego punktu odbioru.



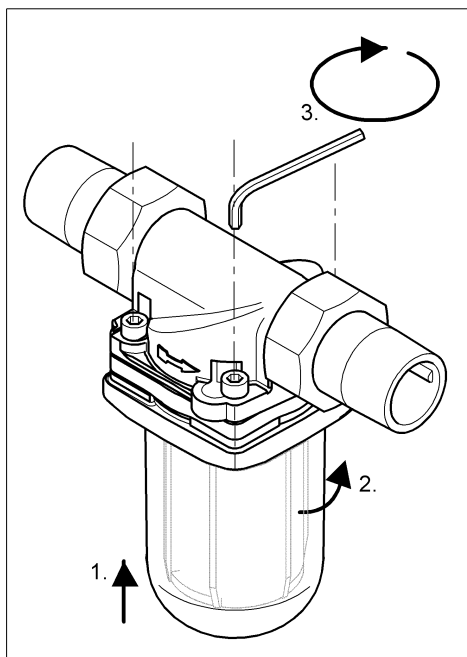
Rys. 3: Demontaż pokrywy głowicy



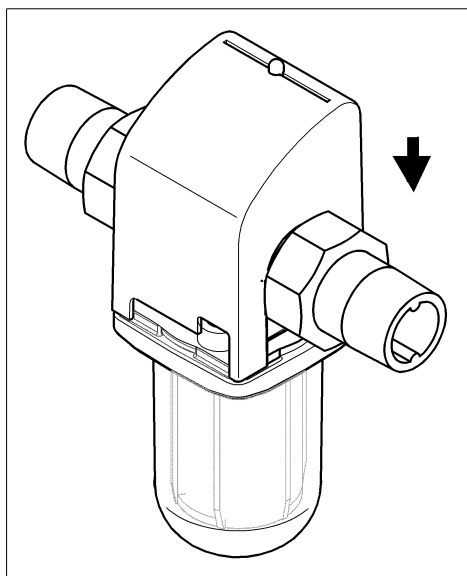
Rys. 4: Demontaż czaszy filtra



Rys. 5: Wymiana sita



Rys. 6: Montaż czaszy filtra



Rys. 7: Montaż pokrywy głowicy

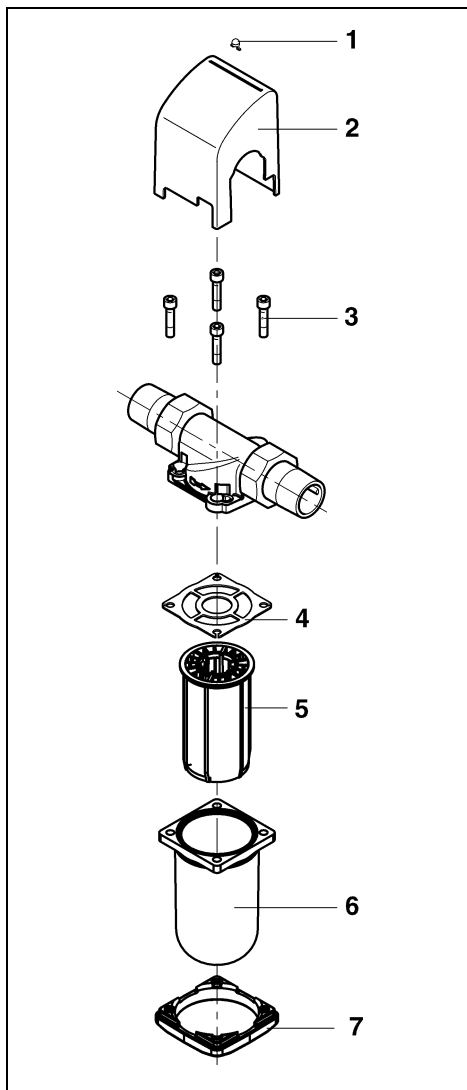
8. Rękojmia i konserwacja

Aby roszczenia z tytułu rękojmi zostały uznane, zgodnie z normą DIN EN 806-5, konieczne jest przeprowadzenie „... wymiany wkładki filtracyjnej według instrukcji konserwacji dostarczanej przez producenta...” (czyli co 6 miesięcy) oraz „... zgodnie z warunkami eksploatacyjnymi, jednak ze względów higienicznych w odstępach mniejszych niż 6 miesięcy...”. Skuteczność procesu, również przez wiele lat po rozruchu, zależy od regularnej konserwacji instalacji. W zakresie instalacji wewnętrznych i urządzeń budynku jest to uregulowane przez normę DIN EN 806-5.

Umowa o konserwację zapewnia sprawność eksploatacyjną, również poza okresem gwarancyjnym.

Należy dążyć do tego, aby za regularne prace konserwacyjne i uzupełnianie materiałów eksploatacyjnych lub zużywających się itd. odpowiadali specjaliści lub serwis zakładowy.

9. Części zamienne



| Poz. | Oznaczenie (zalecany średni okres wymiany części zużywają- cej się [*]) | Szt. | Nr kat. | VE ¹⁾ /szt. |
|------|--|------|---------|------------------------|
| A | Zestaw części zużywalnych „Sito 0,1 mm i uszczelka” (składający się z poz. 4, 5) | 1 | 8080030 | 36 |
| B | Zestaw części zużywalnych „Sito 0,025 mm i uszczelka” (składający się z poz. 4, 5) | 1 | 2080090 | 51 |
| C | Zestaw części zamiennych „Czasza filtra i flansa” (składający się z poz. 3, 4, 6, 7) | 1 | 2080158 | 36 |
| 1 | Suwak przypominaacza | 1 | 1120424 | 2 |
| 2 | Pokrywa głowicy ½" - 1" | 1 | 2080147 | 13 |
| 2 | Pokrywa głowicy 1¼" | 1 | 2080150 | 13 |
| 3 | Wkręt z łbem walcowym M6x30 | 4 | | |
| 4 | Uszczelka pierścieniowa | 1 | | |
| 5 | Sito | 1 | | |
| 6 | Czasza filtra | 1 | | |
| 7 | Flansa | 1 | | |

1) VE = jednostka rozliczeniowa

Okres wymiany: * = ½ roku

10. Serwis

**JUDO Wasseraufbereitung GmbH**

Postfach 380 • D-71351 Winnenden

Tel. +49 (0)7195 / 692-0

e-mail: info@judo.eu • judo.eu

**JUDO Wasseraufbereitung GmbH • Niederlassung Österreich**

Zur Schleuse 5 • A-2000 Stockerau

Tel. +43 (0)22 66 / 6 40 78 • Fax +43 (0)22 66 / 6 40 79

e-mail: info@judo-online.at • judo.eu

**JUDO Wasseraufbereitung AG**

Industriestrasse 15 • CH-4410 Liestal

Tel. +41 (0)61 906 40 50 • Fax +41 (0)61 906 40 59

e-mail: info@judo-online.ch • judo-online.ch

**JUDO Wasseraufbereitung GmbH • Filiaal-Filiale BeNeLux**

Laarbeeklaan-Av. du Laerbeek, 72 A1 • B-1090 Brussel-Bruxelles

Tel./Tél. +32 (0)24 60 12 88 • Fax +32 (0)24 61 18 85

e-mail: info.benelux@judo.eu • judo.eu

**JUDO France S.à.r.L**

76 Rue de la Plaine des Bouchers (Technosud) • F-67100 Strasbourg

Tel. +33 (0)3 88 65 93 94 • Fax +33 (0)3 88 65 98 49

e-mail : info@judo.fr • judo.fr

Montaż przeprowadził:

| | | |
|--|---|---|
| JUDO i-soft Pierwszy i jedyny na świecie – inteligentny, całkowicie automatyczny zmiękcacz do wody. Opcjonalnie wyposażony w zabezpieczenie przed nieszczelnością. | JUDO ZEWA-WASSERSTOP Centralna armatura do kontroli wody. Odcina dopływ w przypadku pęknięcia rury, wykrywa nieszczelności. | JUDO i-balance Inteligentna ochrona przed kamieniem bez dodatków i bez konieczności wymiany wkładów. |
| JUDO HEIFI-TOP Filtr z płukaniem wstecznym do obiegu grzewczego w domach jedno- i wielorodzinnych. Usuwa osady i nagromadzone gazy. | JUDO JULIA Pompka dozująca do roztworu mineralnego JUL zabezpieczającego przed korozją (brązowa woda) i osadami z kamienia. | JUDO HEIFI-FÜL Automatywna stacja napełniania instalacji grzewczej, zapewniająca zgodność z normą DIN EN 1717, idealna w połączeniu z JUDO HEIFI-TOP. |

Wszelkie rysunki, schematy, wymiary i parametry techniczne, zgodne są ze stanem na dzień druku niniejszej instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian i korekt wynikających z postępu technicznego.